SpeechLine Digital Wireless

SL Tablestand 133-S DW
SL Tablestand 153-S DW
CHG QI 2

Sicherheitshinweise
Safety Guide
Consignes de sécurité
Indicazioni di sicurezza
Instrucciones de seguridad
Instruções de segurança
Veiligheidsvoorschriften
Säkerhetsanvisningar
Sikkerhedsanvisninger

SENNHEISER

SENNHEISER
Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Printed in Germany, Publ. 01/17, 571301/A02

EN

Important safety instructions

Read this safety guide and the instruction manuals of the products.

Keep this safety guide and the instruction manuals of the products. Always include this safety guide and the instruction manuals when passing the products on to third parties.

Heed all warnings.

Follow all instructions.

Do not use the products near water.

Only clean the products when they are not connected to the power supply system. Use a dry cloth for cleaning.

Do not block any ventilation openings. Install the products in accordance with the instructions given in the instruction manuals.

Do not install the product near any heat sources such as radiators, stoves, or -other devices (including amplifiers) that produce heat.

Only operate the products from the types of power source specified in the chapter "Specifications" of the instruction manuals and indicated on the power supply unit.

Only use the supplied power supply units.

Unplug the power supply units from the wall socket,

- to completely disconnect the products from the power supply system,
- during lightning storms or
- when not using the products for long periods of time.

Always ensure that the power supply units are

- in a safe operating condition and easily accessible,
- properly plugged into the wall socket,
- only operated within the permissible temperature range,
- not covered or exposed to direct sunlight for longer periods of time in order to prevent heat accumulation.

Protect the power cords from being walked on or pinched, particularly at the points where they exit from wall sockets, power supply units and products.

Only use attachments, accessories or spare parts specified by Sennheiser.

Only use the products with the carts, stands, tripods, brackets, or tables specified by Sennheiser, or sold with the products.

When a cart is used, use caution when moving the cart/product combination to avoid injury from tip-over.

When using the supplied device feet, do not place the products on delicate surfaces. Delicate surfaces can become discolored or stained when they come into contact with the plastic of the device feet.

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the products have been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the products, when the products has been exposed to rain or moisture, do not operate normally, or have been dropped.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the products to rain or moisture.

Do not expose the products to dripping or splashing. Ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the products.

Repairs

There are no user serviceable parts inside your products. Always refer repairs to your authorized Sennheiser service partner.

Risk of fire due to overloading

Do not overload wall outlets and extension cables as this may result in fire and electric shock.

Danger of hearing damage due to high volumes

If the products are used commercially, their use is subject to the rules and regulations of the trade association responsible. Sennheiser, as the manufacturer, is therefore obliged to expressly point out possible health risks arising from use.

These products are capable of producing sound pressure levels exceeding 85 dB(A). This is the sound pressure corresponding to the maximum permissible volume which is by law (in some countries) allowed to affect your hearing for the duration of a working day. It is used as a basis according to the specifications of industrial medicine. Higher volumes or longer durations can damage your hearing. At higher volumes, the duration must be shortened in order to prevent hearing damage. The following are sure signs that you have been subjected to excessive noise for too long a time:

- You can hear ringing or whistling sounds in your ears.
- You have the impression (even for a short time only) that you can no longer hear high notes.

Intended use

Intended use includes:

- having read and understood the instruction manuals of the products and especially this safety guide,
- using the products within the operating conditions and limitations described in the instruction manuals and in this safety guide.

"Improper use" means using the products other than as described in the instruction manuals and in this safety guide, or under operating conditions which differ from those described herein.

The instruction manuals of your products and this safety guide are also available at www.sennheiser.com.

Safety instructions for antennas

Use safety wires to protect the antennas against tipping/dropping. The safety wires, rope terminations and coupling links must comply in their dimensioning and condition with the regulations and standards of the country in which they are used!

Safety instructions for lithium-ion rechargeable batteries

If abused or misused, the rechargeable batteries may leak. In extreme cases, they may even present a risk of

- explosion,
- fire development,
- heat generation,
- smoke or gas development.

Sennheiser does not accept any liability for damage arising from abuse or misuse.

Keep away from children.
Only charge rechargeable batteries with a charger recommended by Sennheiser.
Observe correct polarity.
Pack/store charged rechargeable batteries so that the terminals cannot contact each other – danger of shorting out/fire hazard.
Do not expose to moisture.
Switch rechargeable batterypowered products off after use.
Only charge rechargeable batteries at ambient temperatures between 10 °C/50 °F and 40 °C/104 °F.
When not using rechargeable batteries for extended periods of time, charge them regularly (about every three months).
Do not mutilate or dismantle.
Do not heat above 60 °C/140 °F, e.g. do not expose to sunlight or throw into a fire.
Immediately remove rechargeable batteries from obviously defective products.
Do not continue to use defective rechargeable batteries.
Only use rechargeable batteries specified by Sennheiser.
Dispose of rechargeable batteries at special collection points or return them to your specialist dealer.
Store the products in a cool and dry place at room temperature (approx. 20 °C/68 °F).
Remove the rechargeable batteries if the products will not be used for extended periods of time.

Manufacturer declarations

Warranty

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG gives a warranty of 24 months on these products.

For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.

In compliance with the following requirements

- WEEE Directive (2012/19/EU)

Please dispose of this product by taking it to your local collection point or recycling center for such equipment. This will help to protect the environment in which we all live.

- Battery Directive (2013/56/EU)

The supplied batteries or rechargeable batteries can be recycled. Please dispose of them as special waste or return them to your specialist dealer. In order to protect the environment, only dispose of exhausted batteries or rechargeable batteries.

CE Conformity

- EMC Directive (2014/30/EU)
- Low Voltage Directive (2014/35/EU)
- RoHS Directive (2011/65/EU)
- Radio Equipment Directive (2014/53/EU)
- ErP Directive (2009/125/EC)

The declaration is available at www.sennheiser.com/download. Before putting the products into operation, please observe the respective country-specific regulations!

Statements regarding FCC and Industry Canada

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This class B digital apparatus complies with the Canadian ICES-003. Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Sennheiser electronic Corp. may void the FCC authorization to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC and IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

DE

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitungen der Produkte.

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitungen der Produkte auf.

Geben Sie die Produkte an andere Nutzer stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen und den Bedienungsanleitungen weiter.

Beachten Sie alle Warnhinweise.

Befolgen Sie alle Anweisungen.

Verwenden Sie die Produkte nicht in der Nähe von Wasser.

Reinigen Sie die Produkte nur, wenn sie nicht mit dem Stromnetz verbunden sind. Verwenden Sie für die Reinigung ein trockenes Tuch.

Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie die Produkte nach den Anweisungen in den Bedienungsanleitungen auf.

Betreiben Sie die Produkte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Apparaten (einschließlich Verstärkern).

Betreiben Sie die Produkte ausschließlich an Stromquellentypen, die den Angaben im Kapitel „Technische Daten" der Bedienungsanleitungen und den Angaben auf dem Netzteil entsprechen.

Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Steckernetzteile.

Ziehen Sie Steckernetzteile aus der Steckdose,

- um Produkte vom Netz zu trennen,
- wenn Gewitter auftreten oder
- wenn die Produkte über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden.

Achten Sie immer darauf, dass Steckernetzteile

- in ordnungsgemäßem Zustand und leicht zugänglich sind,
- fest in den Steckdosen stecken,
- nur im zulässigen Temperaturbereich betrieben werden,
- nicht abgedeckt oder längerer Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden, um eine Überhitzung zu verhindern.

Achten Sie darauf, dass niemand auf die Kabel der Steckernetzteile treten kann und dass sie nicht gequetscht werden, insbesondere nicht an den Punkten, an denen sie aus Steckdosen, Steckernetzteilen und Produkten treten.

Verwenden Sie ausschließlich von Sennheiser zugelassene Anbau-, Zubehör- und Ersatzteile.

Verwenden Sie die Produkte nur zusammen mit Wagen, Regalen, Stativen, Halterungen oder Tischen, die Sennheiser angibt oder die zusammen mit dem Produkt verkauft werden.

Wenn Sie einen Wagen verwenden, schieben Sie ihn zusammen mit den Produkten äußerst vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden und zu verhindern, dass der Wagen umkippt.

Stellen Sie die Produkte bei der Verwendung von mitgelieferten Gerätefüßen nicht auf empfindliche Oberflächen. Diese können sich durch den Kontakt mit dem Kunststoff der Gerätefüße verfärben.

Lassen Sie alle Instandsetzungen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Instandsetzungen müssen durchgeführt werden, wenn Produkte auf irgendeine Weise beschädigt wurden, Flüssigkeiten oder Objekte in sie gelangt sind, sie Regen ausgesetzt waren, nicht fehlerfrei funktionieren oder fallen gelassen wurden.

WARNUNG: Setzen Sie die Produkte weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages.

Setzen Sie die Produkte weder Spritz- noch Tropfwasser aus. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände auf die Produkte.

Reparaturen

Im Inneren Ihrer Produkte befinden sich keine Komponenten, die Sie reparieren können. Überlassen Sie Reparaturen ausschließlich zertifizierten Sennheiser-Vertragspartnern.

Brandgefahr durch Überlast

Überlasten Sie mit den Steckernetzteilen weder Steckdosen noch Verlängerungskabel. Andernfalls besteht das Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlages.

Gefahr durch hohe Lautstärke

Wenn die Produkte von Ihnen gewerblich eingesetzt werden, unterliegt der Gebrauch den Regeln und Vorschriften der zuständigen Berufsgenossenschaft. Sennheiser als Hersteller ist verpflichtet, Sie auf möglicherweise bestehende gesundheitliche Risiken ausdrücklich hinzuweisen.

An Kopfhörerbuchsen können Schalldrücke über 85 dB (A) erzeugt werden. 85 dB (A) ist der Schalldruck, der laut Gesetz als maximal zulässiger Wert über die Dauer eines Arbeitstages auf Ihr Gehör einwirken darf. Er wird nach den Erkenntnissen der Arbeitsmedizin als Beurteilungspegel zugrunde gelegt. Eine höhere Lautstärke oder längere Einwirkzeit können Ihr Gehör schädigen. Bei höheren Lautstärken muss die Hörzeit verkürzt werden, um eine Schädigung auszuschließen. Sichere Warnsignale dafür, dass Sie sich zu lange zu lautem Geräusch ausgesetzt haben, sind:

- Sie hören Klingel- oder Pfeifgeräusche in den Ohren.
- Sie haben den Eindruck (auch kurzzeitig), hohe Töne nicht mehr wahrzunehmen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der bestimmungsgemäße Gebrauch schließt ein,

- dass Sie die Bedienungsanleitungen der Produkte und insbesondere diese Sicherheitshinweise gelesen und verstanden haben,
- dass Sie die Produkte innerhalb der Betriebsbedingungen nur so einsetzen wie in den Bedienungsanleitungen und diesen Sicherheitshinweisen beschrieben.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie die Produkte anders einsetzen, als es in den Bedienungsanleitungen und diesen Sicherheitshinweisen beschrieben ist, oder die Betriebsbedingungen nicht einhalten.

Die Bedienungsanleitungen zu Ihren Produkten sowie diese Sicherheitshinweise stehen Ihnen ebenfalls im Internet unter www.sennheiser.com zur Verfügung.

Sicherheitsinweise für Antennen

Sichern Sie Antennen gegen Herabfallen/Umkippen. Verwenden Sie hierzu Sicherungsseile (safety wires). Sicherungsseile, Seilendverbindungen und Verbindungsglieder müssen in ihrer Dimensionierung und Beschaffenheit den Vorschriften und Standards des Landes entsprechen, in dem Sie diese verwenden!

Sicherheitshinweise für Lithium-Ionen-Akkus

Bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch können Akkus auslaufen. In extremen Fällen besteht die Gefahr von

- Explosion
- Feuerentwicklung
- Hitzeentwicklung
- Rauch- oder Gasentwicklung

Bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch übernimmt Sennheiser keine Haftung.

Bewahren Sie Akkus nicht in Reichweite von Kindern auf.
Laden Sie die Akkus ausschließlich mit den von Sennheiser empfohlenen Ladegeräten.
Achten Sie beim Einsetzen der Akkus auf die Polarität.
Bewahren Sie Akkus so auf, dass sich die Pole nicht berühren und einen Kurzschluss verursachen können.
Setzen Sie die Akkus keiner Nässe aus.
Schalten Sie akkugespeiste Produkte nach dem Gebrauch aus.
Laden Sie die Akkus bei einer Umgebungstemperatur von +10 °C bis +40 °C.
Laden Sie die Akkus auch bei längerem Nichtgebrauch regelmäßig nach (ca. alle 3 Monate).
Demontieren oder verformen Sie die Akkus nicht.
Erhitzen Sie die Akkus nicht über +60 °C. Vermeiden Sie Sonneneinstrahlung und werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer.
Entfernen Sie die Akkus bei offensichtlich defekten Produkten.
Verwenden Sie defekte Akkus niemals weiter.
Verwenden Sie ausschließlich die von Sennheiser vorgeschriebenen Akkus.
Geben Sie verbrauchte Akkus nur an Sammelstellen oder bei Ihrem Fachhändler zurück.
Bewahren Sie die Produkte an einem kühlen, trockenen Ort auf (ca. 20 °C).
Entnehmen Sie die Akkus aus den Produkten, wenn sie länger nicht benutzt werden.

Herstellererklärungen

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG übernimmt für diese Produkte eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)

Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center.

- Batterierichtlinie (2013/56/EU)

Die mitgelieferten Akkus oder Batterien sind recyclingpflichtig. Bitte entsorgen Sie Akkus bzw. Batterien über offizielle Sammelstellen oder den Fachhandel. Entsorgen Sie nur leere Batterien oder Akkus, um den Umweltschutz zu gewährleisten.

CE-Konformität

- EMV-Richtlinie (2014/30/EU)
- Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)
- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)
- Funkanlagen-Richtlinie (2014/53/EU)
- ErP-Richtlinie (2009/125/EG)

Die Erklärung steht Ihnen im Internet unter www.sennheiser.com/download zur Verfügung. Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten!

FR

Consignes de sécurité importantes

Lisez ces consignes de sécurité et les notices d'emploi des produits.

Conservez ces consignes de sécurité et les notices d'emploi des produits et joignez les consignes de sécurité et les notices d'emploi toujours aux produits si vous remettez ces derniers à un tiers.

Respectez tous les avertissements.

Respectez toutes les instructions.

N'utilisez pas les produits à proximité d'eau.

Ne nettoyez les produits que lorsqu'ils sont débranchés du secteur. Utilisez un chiffon sec pour le nettoyage.

Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez les produits conformément aux instructions données dans les notices d'emploi.

N'installez pas les produits à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs, registres de chaleur, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) générant de la chaleur.

Utilisez exclusivement les produits avec le type de source de courant spécifié dans le chapitre « Caractéristiques techniques » des notices d'emploi et sur le bloc secteur.

N'utilisez que les blocs secteurs fournis.

Débranchez les blocs secteur de la prise de courant,

- pour complètement débrancher les produits du secteur,
- en cas d'orage ou
- en cas de périodes non utilisation prolongées.

Veillez à ce que les bloc secteurs soient

- soient facilement accessible,
- soient bien branché dans la prise de courant,
- soient uniquement utilisé dans la plage de température admissible,
- ne soient ni couverts ni exposés directement au soleil durant des périodes prolongées afin d'éviter l'accumulation de chaleur.

Veillez à ce que personne ne puisse marcher sur les câbles des blocs secteurs ni les écraser, notamment aux points où ils sortent des prises de courant, des blocs secteurs et des produits.

N'utilisez que les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange recommandés par Sennheiser.

N'utilisez les produits qu'en conjonction avec des chariots, étagères, statifs, supports ou tables indiqués par Sennheiser ou vendus avec les produits.

En cas d'utilisation d'un chariot, poussez-le en même temps que les produits en faisant preuve d'une extrême prudence afin d'éviter les blessures et d'empêcher le basculement du chariot.

Si vous utilisez les produits avec des pieds autocollants fournis, ne placez pas les produits sur des surfaces fragiles. Les surfaces fragiles peuvent se décolorer si elle entrent en contact avec le plastique des pieds autocollants.

Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués lorsque les produits ont été endommagés par exemple en cas de la pénétration de liquide ou d'objets dans les produits, d'une exposition des produits à la pluie, de fonctionnement incorrect ou de chute des produits.

AVERTISSEMENT : n'exposez pas les produits à la pluie ni à l'humidité en raison du risque d'incendie ou d'électrocution.

N'exposez pas les produits aux projections ou aux gouttes d'eau. Ne posez aucun objet contenant de l'eau (p. ex. un vase) sur les produits.

Réparations

Les produits n'intègrent aucun élément susceptible d'être réparé par l'utilisateur. Confiez toutes les réparations au service après-vente qualifié Sennheiser.

Risque d'incendie lié à une surcharge électrique

Évitez de surcharger les prises de courant et les rallonges, en raison du risque d'incendie ou d'électrocution.

Troubles auditifs liés à un volume sonore trop important

Si les produits sont utilisés dans un cadre commercial ou professionnel, leur utilisation est régie par les normes et lois en vigueur dans le secteur d'application envisagé. Sennheiser est tenu d'indiquer les dommages éventuels qu'une utilisation incorrecte de l'appareil peut causer.

Des pressions sonores supérieures à 85 dB (A) peuvent être produites au niveau des prises casque. 85 dB (A) correspondent au niveau sonore maximal légalement autorisé dans certains pays dans le cadre d'une exposition permanente, tout au long de la journée de travail. Il est utilisé comme base d'évaluation par la Médecine du Travail. Des niveaux sonores plus élevés et/ou une exposition prolongée peuvent endommager votre audition. Dans le cas de niveaux sonores plus élevés, il est impératif de réduire la durée d'exposition. Si vous souffrez des symptômes suivants, vous avez certainement été exposé pendant trop longtemps à des niveaux sonores excessifs :

- Vous êtes sujet à des bourdonnements ou des sifflements d'oreille.
- Vous avez l'impression (même si c'est provisoire) de ne plus entendre les aigus.

Utilisation conforme aux directives

L'utilisation conforme aux directives implique :

- que vous ayez lu et compris les notices d'emploi des produits et, en particulier, ces consignes de sécurité,
- que vous n'utilisiez les produits que dans les conditions décrites dans les notices d'emploi et

dans ces consignes de sécurité.

Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation différente de celle définie dans les notices d'emploi des produits et dans ces consignes de sécurité ou le non-respect des conditions d'utilisation décrites ici.

Les notices d'emploi des produits et ces consignes de sécurité sont également disponibles sur www.sennheiser.com.

Consignes de sécurité sur les antennes

Utilisez des élingues pour protéger les antennes contre un basculement/une chute. Les élingues, terminaisons d'élingue et éléments connecteurs doivent être conformes, en vue de leur dimensionnement et de leur qualité, avec les directives et normes du pays dans lequel ils sont utilisés!

Consignes de sécurité sur les piles rechargeables lithium-ion

En cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation abusive, les piles rechargeables peuvent couler. Dans des cas extrêmes, il y a un risque

- d'explosion,
- de dégagement de feu,
- de dégagement de chaleur,
- de dégagement de fumée ou de gaz.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation abusive.

Conservez les piles rechargeables hors de portée des enfants.
Ne rechargez les piles rechargeables qu'avec le chargeur recommandé par Sennheiser.
Respectez la polarité.
Conservez les piles rechargeables de sorte que les terminaux n'entrent pas en contact avec les terminaux d'autres piles rechargeables – risque de court-circuit.
N'exposez pas les piles rechargeables à l'humidité.
Éteignez les produits alimentés par piles rechargeables lorsqu'ils ne sont plus utilisés.
Ne rechargez les piles rechargeables qu'à une température ambiante entre 10 °C et 40 °C.
En cas de non utilisation prolongée, rechargez les piles rechargeables régulièrement (tous les 3 mois environ).
Ne désassemblez et ne déformez pas les piles rechargeables.
N'exposez pas les piles rechargeables à des températures supérieures à 60°C, par ex. ne les exposez pas au soleil ou ne les jetez pas au feu.
Enlevez immédiatement les piles rechargeables d'un produit manifestement défectueux.
Ne continuez pas à utiliser des piles rechargeables défectueux.
Utilisez uniquement des piles rechargeables spécifiées par Sennheiser.
Déposez les piles rechargeables usagés dans un point de collecte spécifique, ou rapportez-les à votre revendeur.
Conservez les produits dans un endroit frais et sec (env. 20 °C).
Enlevez les piles rechargeables si vous prévoyez de ne pas utiliser les produits pendant une période prolongée.

Déclarations du fabricant

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser.com ou contactez votre partenaire Sennheiser.

En conformité avec les exigences suivantes

- Directive WEEE (2012/19/UE)

Veuillez rapporter ce produit à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage.

- Directive Piles et Accumulateurs (2013/56/UE)

Les accus ou piles fournis peuvent être recyclés. Jetez les accus ou piles usagés dans un conteneur de recyclage ou ramenez-les à votre revendeur. Afin de protéger l'environnement, déposez uniquement des accus ou piles complètement déchargés.

Déclaration de conformité pour la CE

- Directive RoHS (2011/65/UE)
- Directive CEM (2014/30/UE)
- Directive Basse Tension (2014/35/UE)
- Directive RED (2014/53/UE)
- Directive ErP (2009/125/CE)

Vous trouverez cette déclaration sur www.sennheiser.com/download. Avant d'utiliser ce produit, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays!

Déclaration requise par la FCC et l'Industrie Canadienne

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des réglementations de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'utilisation de l'appareil doit respecter les deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et, (2) il doit accepter toutes interferences reçues, y compris celles qui pourraient avoir des effets non désirés sur son fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Toute modification non expressément approuvée par Sennheiser electronic Corp. peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'équipement en question.

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de classe B, dans le cadre de la Partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives pour une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Des risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus dans certaines installations. Dans le cas d'interférences gênantes pour la réception des émissions de radio ou télédiffusées (il suffit, pour le constater, d'allumer et d'éteindre l'équipement), l'utilisateur est invité à prendre l'une des mesures suivantes pour les éliminer :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise ou un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou télévision expérimenté.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Cet appareil ne doit pas être positionné à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

IT

Importanti istruzioni di sicurezza

Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso dei dispositivi.

Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso dei dispositivi. Consegnare i dispositivi ad altri utenti sempre allegandovi le presenti indicazioni di sicurezza e istruzioni per l'uso.

Rispettare tutte le avvertenze.

Seguire tutte le istruzioni.

Non utilizzare i dispositivi vicino all'acqua.

Pulire i dispositivi solamente quando non sono collegati alla rete elettrica. Per la pulizia, utilizzare un panno asciutto.

Non occludere le aperture di ventilazione. Installare i dispositivi in base a quanto indicato nelle presenti istruzioni per l'uso.

Non mettere in funzione i dispositivi vicino a fonti di calore come radiatori, stufe o altre apparecchiature che producono calore (inclusi amplificatori).

Azionare i dispositivi unicamente con tipi di generatori di corrente corrispondenti alle indicazioni riportate al capitolo „Dati tecnici" e ai dati sull'alimentatore.

Impiegare esclusivamente gli alimentatori a spina forniti in dotazione.

Staccare gli alimentatori a spina dalla presa elettrica

- per scollegare i dispositivi dalla rete,
- in caso di temporali o
- in caso di mancato utilizzo dei dispositivi per periodi di tempo prolungati.

Accertarsi sempre che gli alimentatori a spina

- siano in condizioni perfette e risultino facilmente accessibili,
- siano inseriti saldamente nelle prese,
- siano utilizzati solo entro il campo di temperatura ammesso,
- non siano coperti o esposti per lungo tempo ai raggi del sole, onde evitarne il surriscaldamento.

Assicurarsi sempre che nessuno possa calpestare i cavi degli alimentatori a spina e che questi non vengano schiacciati, soprattutto in corrispondenza del punto in cui escono dai dispositivi.

Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche di Sennheiser.

Utilizzare i dispositivi solo insieme a carrelli, scaffali, cavalletti, supporti o tavoli indicati da Sennheiser o venduti insieme agli stessi.

Nel caso si utilizzi un carrello, spingerlo insieme ai dispositivi con estrema cautela, per evitare lesioni e il ribaltamento dello stesso.

Se si ricorre ai piedini forniti a corredo dei dispositivi, non appoggiare quest'ultimi su superfici delicate. Esse potrebbero macchiarsi a contatto con la plastica dei piedini del dispositivo.

È importante che tutti gli interventi di riparazione siano effettuati da personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere effettuati se i dispositivi sono stati in qualche modo danneggiati, se sono penetrati liquidi o oggetti al loro interno, se sono stati esposti alla pioggia, se non funzionano perfettamente o sono stati fatti cadere.

AVVERTENZA: non esporre i dispositivi a pioggia e umidità. In caso contrario, sussiste il pericolo di incendio o scossa elettrica.

Non esporre i dispositivi a spruzzi o gocce d'acqua. Non appoggiare sui dispositivi oggetti con liquidi.

Riparazioni

All'interno dei dispositivi non risultano componenti riparabili autonomamente. Affidare gli interventi di riparazione unicamente a collaboratori associati Sennheiser certificati.

Pericolo d'incendio per sovraccarico

Non sovraccaricare prese di corrente o prolunghe con gli alimentatori a spina. In caso contrario, sussiste il rischio di incendio o scosse elettriche.

Pericolo causato da alti volumi

Se si impiegano i dispositivi a scopo commerciale, il loro utilizzo è soggetto ai regolamenti e alle norme dell'associazione di categoria competente. In veste di produttore, Sennheiser ha l'obbligo di far presenti esplicitamente gli eventuali rischi per la salute.

Sulle prese delle cuffie possono essere generate pressioni acustiche oltre gli 85 dB (A). 85 dB (A) è il valore massimo ammesso per legge della pressione acustica, che può agire sul vostro udito nel corso di una giornata di lavoro. In base alle conoscenze della medicina del lavoro, questo valore viene utilizzato come livello di valutazione. Un volume superiore o l'azione più prolungata possono danneggiare il vostro udito. A volumi superiori è necessario ridurre i tempi di ascolto per evitare danni. Sicuri segnali di allarme che rivelano un'esposizione troppo lunga a rumori troppo forti sono:

- sentire campanelli o fischi nelle orecchie;
- avere l'impressione (anche breve) di non sentire più i toni alti;

Uso conforme

L'impiego conforme all'uso previsto comprende:

- la lettura e la comprensione delle istruzioni per l'uso e, in particolare, delle indicazioni di sicurezza dei dispositivi,
- l'utilizzo dei dispositivi esclusivamente alle condizioni d'impiego indicate nelle istruzioni per l'uso e nelle presenti indicazioni di sicurezza.

Per impiego non conforme all'uso previsto si intende un utilizzo dei prodotti diverso da quanto descritto nelle istruzioni per l'uso e nelle presenti indicazioni di sicurezza o la mancata osservanza delle condizioni d'impiego.

Le istruzioni per l'uso dei dispositivi e le rispettive indicazioni di sicurezza sono disponibili anche in Internet sul sito www.sennheiser.com.

Indicazioni di sicurezza per antenne

Fissare le antenne per evitare che cadano o si ribaltino. A tale scopo, utilizzare i cavi di sicurezza. Le dimensioni e le caratteristiche di cavi di sicurezza con relative connessioni e scorsoi devono corrispondere alle disposizioni e agli standard del paese di utilizzo!

Indicazioni di sicurezza per le batterie ricaricabili agli ioni di litio

Un uso indebito o un impiego errato può comportare l'esaurimento delle batterie. In casi estremi sussiste il pericolo di

- esplosione
- incendio
- sviluppo di calore
- sviluppo di fumo o gas

Sennheiser non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio o cattivo uso.

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
Caricare le batterie esclusivamente con i caricabatterie raccomandati da Sennheiser.
Inserire le batterie osservando la corretta polarità.
Conservare le batterie in modo che i poli non si tocchino e provochino in tal modo un cortocircuito.
Non esporre le batterie all'umidità.
Disattivare gli apparecchi alimentati a batterie dopo l'uso.
Caricare le batterie solo ad una temperatura ambiente compresa tra 10° e 40°C.
Caricare regolarmente le batterie anche dopo lunghi periodi di mancato utilizzo (circa ogni 3 mesi).
Non smontare né deformare le batterie.
Non surriscaldare le batterie a una temperatura superiore a +60 °C. Evitare la luce diretta del sole e non gettare le batterie nel fuoco.
Rimuovere le batterie da dispositivi evidentemente difettosi.
Non utilizzare batterie difettose.
Utilizzare esclusivamente le batterie indicate da Sennheiser.
Smaltire le batterie esaurite negli appositi punti di raccolta oppure presso il proprio rivenditore specializzato.
Conservare i prodotti in un luogo fresco e asciutto (ca. 20 °C).
Rimuovere le batterie dai dispositivi in caso di mancato utilizzo degli stessi per tempi prolungati.

Dichiarazioni del costruttore

Garanzia

Per questo prodotto Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre una garanzia di 24 mesi.

Le condizioni di garanzia attualmente valide possono essere consultate sul sito Internet www.sennheiser.com oppure presso un centro servizi Sennheiser.

In conformità ai seguenti requisiti

- Direttiva WEEE (2012/19/UE)

Smaltire il dispositivo a utilizzo terminato presso i centri di raccolta del proprio comune oppure in un centro per il riciclaggio.

- Direttiva sulle batterie (2013/56/UE)

Gli accumulatori o batterie utilizzati sono soggetti a riciclaggio obbligatorio. Smaltire accumulatori e batterie nei punti di raccolta specializzati o presso il rivenditore. Ai fini della tutela ambientale, smaltire unicamente batterie o accumulatori vuoti.

Conformità CE

- Direttiva CEM (2014/30/UE)
- Direttiva RoHS (2011/65/UE)
- Direttiva sulla bassa tensione (2014/35/UE)
- Direttiva sugli impianti radio (2014/53/UE)
- Direttiva ErP (2009/125/CE)

La dichiarazione è disponibile in Internet sul sito www.sennheiser.com/download. Prima della messa in funzione, osservare le disposizioni specifiche del paese di competenza!

ES

Instrucciones importantes de seguridad

Lea estas instrucciones de seguridad y los manuales de operación de los productos.

Guarde estas instrucciones de seguridad y los manuales de operación de los productos. En caso de que entregue los productos a terceros, hágalo siempre junto con estas instrucciones de seguridad y los manuales de operación.

Observe todas las advertencias.

Siga todas las instrucciones

No utilice los productos en las proximidades del agua.

Limpie los productos sólo cuando no estén conectados a la red eléctrica. Utilice un paño seco para la limpieza.

No bloquee ningún orificio de ventilación. Instale los productos según lo indicado en los manuales de operación.

No opere los productos en las proximidades de fuentes de calor, como radiadores, estufas u otros aparatos que generen calor (como amplificadores).

Utilice los productos únicamente con los tipos de tomas de corriente indicados en el capítulo de "Especificaciones técnicas" de los manuales de operación y según las indicaciones que se dan en la fuente de alimentación.

Utilice exclusivamente las fuentes de alimentación incluidas en el volumen de suministro.

Desenchufe las fuentes de alimentación de la toma de corriente:

- para desconectar productos de la red eléctrica,
- en caso de tormenta
- o cuando no se vayan a utilizar los productos durante un periodo prolongado.

Asegúrese de que las fuentes de alimentación

- presenten el estado debido y sean fácilmente accesibles,
- se encuentren conectadas firmemente en los enchufes,
- funcionen sólo dentro del rango de temperatura permitido,
- no estén cubiertas o expuestas a la radiación solar directa para evitar un sobrecalentamiento.

Asegúrese de que nadie pueda pisar los cables de conexión y de que no puedan quedar aplastados, especialmente en los puntos en los que salen de los enchufes, de las fuentes de alimentación y de los productos.

Utilice únicamente componentes, accesorios y piezas de repuesto aprobados por Sennheiser.

Utilice los productos sólo con carros, estanterías, trípodes, soportes o mesas indicados por Sennheiser o que se vendan conjuntamente con los productos.

Si utiliza un carro para desplazar los productos, hágalo con sumo cuidado para evitar lesiones e impedir que el carro se vuelque.

Si utiliza los productos con las patas suministradas

Indicaciones de seguridad para antenas

Asegure las antenas contra la caída/el vuelco. Utilice para ello cables de seguridad (safety wires). Los cables de seguridad, las uniones de los extremos de los cables y los miembros de unión deben presentar unas dimensiones y unas propiedades que correspondan a las prescripciones y estándares del país en el que se vayan a utilizar.

Indicaciones de seguridad para las pilas recargables de iones de litio

Si se utilizan mal o se usan de manera no conforme a las regulaciones las baterías pueden sufrir fugas. En casos extremos existe la posibilidad de

- Explosión
- Incendio
- Formación de calor
- Formación de humo o gases

Sennheiser no se hará responsable de ningún caso de uso incorrecto o indebido.

Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
Cargue las pilas recargables únicamente con los cargadores recomendados por Sennheiser.
Al colocar las pilas recargables, observe la correcta polaridad.
Guarde las pilas recargables de modo que los polos no se toquen y no puedan provocar un cortocircuito.
No exponga las pilas recargables a la humedad.
Apague las baterías de los aparatos así alimentados tras su uso.
Cargue las baterías sólo con temperatura ambiente de 10°C a 40°C.
Si no se utilizan las pilas recargables durante un período prolongado de tiempo, recárguelas regularmente (aprox. cada 3 meses).
No suelde las baterías.
No caliente las pilas recargables a más de +60 °C. Evite la radiación solar y no tire las pilas recargables al fuego.
Retire las pilas recargables si los productos están obviamente defectuosos.
No siga utilizando pilas recargables defectuosas.
Utilice exclusivamente las pilas recargables prescritas por Sennheiser.
Elimine las baterías agotadas en puntos de recogida o devuélvalos a su distribuidor especializado.
Guarde los productos en un lugar fresco y seco (aprox. 20 °C).
Saque las pilas recargables de los productos si éstos no se van a utilizar durante un período prolongado de tiempo.

Declaraciones del fabricante

Garantía

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG concede una garantía de 24 meses sobre este producto.

Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet www.sennheiser.com u obtenerlas de su distribuidor Sennheiser.

Conformidad con las siguientes directivas

- Directiva WEEE (2012/19/UE)

Al término de su vida útil, deseche este aparato a través del centro de recogida y/o reciclaje de su municipio.

- Directiva sobre baterías (2013/56/UE)

Las baterías o pilas recargables suministradas son de reciclaje obligatorio. Deseche las pilas recargables o baterías en un centro oficial de recogida o en su comercio especializado. Deseche sólo baterías o pilas recargables gastadas para proteger el medio ambiente.

Conformidad CE

- Directive CEM (2014/30/UE)
- Directiva RoHS (2011/65/UE)
- Directiva de baja tensión (2014/35/UE)
- Directiva sobre equipos radioeléctricos (2014/53/UE)
- Directiva ErP (2009/125/CE)

La declaración se puede consultar en Internet: www.sennheiser.com/download. Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

PT

Instruções de segurança importantes

Leia estas informações de segurança e os manuais de instruções dos produtos.

Guarde estas informações de segurança e os manuais de instruções dos produtos. Inclua estas informações de segurança e os manuais de instruções sempre que der os produtos a terceiros.

Tenha em atenção todas as indicações de aviso.

Siga todas as instruções.

Não utilize os produtos perto de água.

Limpe os produtos apenas depois de os ter desligado da rede elétrica. Utilize um pano seco para a limpeza.

Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação. Posicione os produtos em conformidade com as indicações nos manuais de instruções.

Não utilize os produtos perto de fontes de calor, tais como radiadores, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

Utilize os produtos unicamente com tipos de fontes energéticas que correspondam às indicações no capítulo „Dados técnicos“ do manual de instruções e no alimentador.

Utilize unicamente os alimentadores com ficha fornecidos.

Retire os alimentadores com ficha da tomada elétrica

- para desligar os produtos da eletricidade
- em caso de trovoada ou
- se não utilizar os produtos durante um longo período de tempo.

Certifique-se sempre de que os alimentadores com ficha

- estão em boas condições e em local de fácil acesso,
- estão devidamente colocados nas tomadas elétricas,
- apenas são utilizados no intervalo de temperatura permitido,
- não estão cobertos nem expostos ao sol durante longos períodos de tempo, a fim de evitar um sobreaquecimento.

Certifique-se de que ninguém consegue pisar os cabos dos alimentadores com ficha e de que não são esmagados, em especial, nos pontos em que estes saem das tomadas, dos alimentadores com ficha e dos produtos.

Utilize exclusivamente componentes, acessórios e peças de substituição autorizados pela Sennheiser.

Utilize os produtos apenas com carros, estantes, tripés, suportes ou mesas indicados pela Sennheiser ou vendidos em conjunto com o produto.

Se utilizar um carro, desloque-o com os produtos sempre com o máximo de atenção para evitar ferimentos e evitar que o carro tombe.

Em caso de utilização dos pés do aparelho fornecidos, não coloque os produtos sobre superfícies sensíveis. Estas poderão ficar manchadas devido ao contacto com o plástico dos pés do aparelho.

Todos os trabalhos de reparação deverão ser realizados por pessoal qualificado. Os trabalhos de reparação deverão ser realizados sempre que os produtos tenham sido de alguma forma danificados, líquidos ou objetos tenham penetrado no seu interior, tenham sido expostos áchuva, o seu funcionamento apresente anomalias ou que alguém os tenha deixado cair.

AVISO: Não exponha os produtos à chuva/humidade. Caso contrário, existe perigo de incêndio ou de eletrocussão.

Não exponha os produtos a salpicos/gotas de água. Não coloque quaisquer objetos com líquidos sobre os produtos.

Reparações

No interior dos seus produtos não se encontram nenhuns componentes que possam ser reparados pelo cliente. Deixe as reparações exclusivamente para os parceiros contratuais certificados pela Sennheiser.

Perigo de incêndio devido a sobrecargas

Não sobrecarregue os alimentadores com ficha, as tomadas elétricas nem os cabos de extensão. Caso contrário, existe perigo de incêndio ou de eletrocussão.

Perigo decorrente de volume elevado

Quando os produtos estiverem a ser utilizados para fins comerciais, a sua utilização está sujeita às regras e às normas legais da respetiva associação profissional. Enquanto fabricante, a Sennheiser está obrigada a identificar expressamente os riscos existentes para a sua saúde.

Podem ser geradas pressões sonoras superiores a 85 dB (A) nas entradas para auscultadores do aparelho. 85 dB (A) é precisamente a pressão sonora imposta legalmente como valor máximo permitido para exposição durante um dia de trabalho. Este é o nível usado na Medicina do Trabalho como nível acústico de avaliação. Um volume mais elevado ou um período de exposição mais prolongado pode prejudicar a sua audição. Se os volumes forem mais elevados, o tempo de audição terá de ser reduzido para excluir a possibilidade de danos. Sinais de aviso concretos de que esteve exposto a um nível de ruído demasiado elevado durante demasiado tempo são:

- Ouve um som tipo campainha ou assobio nos ouvidos.
- Tem a sensação (mesmo que temporária) de que não consegue reconhecer sons altos.

Utilização adequada

A utilização adequada inclui

- a leitura e compreensão dos manuais de instruções completos e, sobretudo, destas informações de segurança,
- a utilização dos produtos conforme as condições de funcionamento descritas nestes manuais de instruções e nestas informações de segurança.

Uma utilização inadequada consiste na utilização dos produtos de forma diferente da descrita nos manuais de instruções ou nestas informações de segurança ou no desrespeito das condições de funcionamento. Os manuais de instruções dos seus produtos, assim como estas informações de segurança, encontram-se também disponíveis no nosso site da Internet em www.sennheiser.com.

Informações de segurança sobre as antenas

Assegure-se de que as antenas não possam cair nem tombar. Para tal, utilize cabos de segurança (safety wires). As dimensões e as características dos cabos de segurança, das terminações dos cabos e dos elementos de ligação têm de estar em conformidade com os regulamentos e as normas do país de utilização!

Informações de segurança sobre as pilhas recarregáveis de iões de lítio

Em caso de uma utilização abusiva ou inadequada, as pilhas recarregáveis podem verter o seu conteúdo. Em casos extremos, existe perigo de

- explosão;
- incêndio;
- geração de calor;
- formação de fumo ou gases

A Sennheiser não se responsabiliza por uma utilização abusiva ou inadequada.

Não guarde as pilhas recarregáveis ao alcance de crianças.
Carregue as pilhas recarregáveis apenas nos carregadores recomendados pela Sennheiser.
Respeite a polaridade correta ao inserir as pilhas recarregáveis.
Guarde as pilhas recarregáveis de modo a que os polos não se toquem, pois isto poderá provocar um curto-circuito.
Não exponha as pilhas recarregáveis a líquidos..
Após a utilização, desligue os produtos alimentados por pilhas recarregáveis.
Carregue as pilhas recarregáveis a uma temperatura ambiente entre +10 °C a +40 °C..
Recarregue as pilhas recarregáveis regularmente mesmo se estas não forem utilizadas durante um longo período de tempo (aprox. de 3 em 3 meses)..
Não desmonte nem deforme as pilhas recarregáveis.
Não exponha as pilhas recarregáveis a temperaturas superiores a +60 °C. Evite a exposição direta ao sol e não atire as pilhas recarregáveis para o fogo.
Remova as pilhas recarregáveis de produtos claramente danificados.
Nunca continue a utilizar pilhas recarregáveis danificadas.
Utilize sempre as pilhas recarregáveis estipuladas pela Sennheiser.
Coloque sempre as pilhas recarregáveis gastas em pontos de recolha de pilhas (pilhões) ou em lojas da especialidade..
Guarde os produtos num local fresco e seco (aprox. 20 °C).
Retire as pilhas recarregáveis sempre que os produtos não sejam utilizados durante um longo período de tempo.

Declarações do fabricante

Garantia

A Sennheiser electronic GmbH & Co. KG assume uma garantia de 24 meses para este produto.

As actuais condições de garantia encontram-se disponíveis em www.sennheiser.com ou junto do seu distribuidor Sennheiser.

Em conformidade com as seguintes directivas

- Directiva REEE (2012/19/UE)

Quando chegar ao fim da sua vida útil, elimine o produto num ponto de recolha municipal ou num ecoponto.

- Diretiva relativa às pilhas (2013/56/UE)

As baterias ou pilhas fornecidas são de reciclagem obrigatória. Para eliminar as pilhas acumuladoras ou convencionais, coloque-as num no ponto de recolha local oficial ou entregue-as em lojas da especialidade. Elimine apenas as pilhas convencionais ou acumuladoras gastas e garanta a proteção do meio ambiente.

Conformidade CE

- Directiva RoHS (2011/65/UE)
- Diretiva CEM (2014/30/UE)
- Diretiva Baixa Tensão (2014/35/UE)
- Diretiva sobre equipamentos de rádio (2014/53/UE)
- Diretiva ErP (2009/125/CE)

A declaração encontra-se à sua disposição em www.sennheiser.com/download. Antes da colocação em funcionamento, observar as prescrições específicas do país!

NL

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Lees deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzingen van de producten zorgvuldig door.

Bewaar deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzingen van de producten zorgvuldig. Geef de producten altijd samen met deze veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzingen door aan derden.

Neem altijd alle waarschuwingen in acht.

Volg alle aanwijzingen op.

Gebruik de producten in geen geval in de nabijheid van water.

Maak de producten uitsluitend schoon, wanneer de stekkers uit het stopcontact zijn getrokken. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.

Er mogen geen ventilatieopeningen worden geblokkeerd. Plaats de producten overeenkomstig de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzingen.

Gebruik de producten in geen geval in de nabijheid van warmtebronnen zoals radiatoren, ovens of andere apparaten die warmte genereren (incl. versterkers).

Gebruik de producten uitsluitend in combinatie met die spanningsbronnen, die overeenkomen met de gegevens in het hoofdstuk „Technische specificaties“ van de bedieningshandleidingen en die op het typeplaatje van de voedingsadapter.

Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapter.

Trek de voedingsadapters uit het stopcontact,

- om producten los te koppelen van de voedingsspanning,
- bij onweer of
- als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

Let er altijd op dat de voedingsadapters

- in een correcte toestand verkeren en gemakkelijk toegankelijk zijn,
- goed in het stopcontact passen,
- uitsluitend binnen het toegestane temperatuurbereik worden gebruikt,
- niet afgedekt of langere tijd aan zonlicht blootgesteld worden om oververhitting te voorkomen.

Let erop dat niemand op de kabels van de voedingsadapters kan gaan staan en dat deze niet bekneld kunnen raken, in het bijzonder niet op die punten, waarop ze uit stopcontacten, voedingsadapters en producten komen.

Gebruik uitsluitend de door Sennheiser toegestane montage- en reserveonderdelen en toebehoren.

Gebruik de producten uitsluitend in combinatie met wagens, stellingen, statieven, houders of tafels, die door Sennheiser worden aanbevolen of samen met het product worden verkocht.

Indien u een wagen gebruikt, moet u deze samen met de producten uiterst voorzichtig verplaatsen, om verwondingen te vermijden en te voorkomen dat de wagen kantelt.

Plaats de producten bij het gebruik van de meegeleverde apparaatpootjes niet op gevoelige oppervlakken. Deze kunnen door het contact met het kunststof van de apparaatpootjes verkleuren.

Laat alle onderhoudswerkzaamheden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitvoeren. Er moeten onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd, indien de producten op enigerlei wijze beschadigd zijn, vloeistoffen of voorwerpen in de producten terecht zijn gekomen, deze werden blootgesteld aan regen, niet storingsvrij werken of zijn gevallen.

WAARSCHUWING: Stel de producten niet bloot aan regen of vocht. In dat geval bestaat gevaar voor brand of een elektrische schok.

Stel de producten niet bloot aan spatwater of druppels water. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen op de producten.

Reparaties

Binnenin uw producten zitten geen componenten, die u zelf kunt repareren. Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door een geautoriseerde Sennheiser-servicepartner.

Brandgevaar door overbelasting

De stopcontacten en verlengkabels mogen niet door de voedingsadapter overbelast worden. Anders bestaat gevaar voor brand of een elektrische schok.

Gevaar door een hoog volume

Indien u de producten bedrijfsmatig gebruikt, is het gebruik gebonden aan de regels en voorschriften van de desbetreffende brancheorganisatie. Sennheiser als producent is verplicht, u uitdrukkelijk op de mogelijke gezondheidsbedreigende risico's te wijzen.

Op hoofdtelefoonaansluitingen kunnen geluidsdrukpieken van meer dan 85 dB (A) worden gegenereerd. 85 dB (A) is de geluidsdruk, die volgens de wet als maximaal toegestane waarde tijdens de duur van een werkdag op uw gehoor mag worden uitgeoefend. Deze waarde wordt conform de inzichten van de arbeidsinspectie als beoordelingswaarde gebruikt. Door een hoger volume of langduriger gebruik kan uw gehoor worden beschadigd. Om gehoorbeschadiging te voorkomen moet de luistertijd bij een hoger volume worden verkort. Betrouwbare waarschuwingssignalen bij een te lange blootstelling aan te luide geluiden:

- • u hoort bel- of pieptonen in de oren.
- • u heeft de indruk (ook slechts korte tijd), dat u geen hoge tonen meer hoort.

Reglementair gebruik

Het reglementaire gebruik betekent ook,

- dat u de gebruiksaanwijzingen van de producten en in het bijzonder deze veiligheidsvoorschriften gelezen en begrepen hebt,
- dat u de producten conform de gebruiksvoorwaarden alleen gebruikt zoals beschreven in de gebruiksaanwijzingen en deze veiligheidsvoorschriften.

Onder niet-reglementair gebruik wordt verstaan dat u de producten anders gebruikt dan beschreven in deze gebruiksaanwijzingen en deze veiligheidsvoorschriften, of de gebruiksvoorwaarden niet opvolgt. De gebruiksaanwijzingen van uw producten alsmede deze veiligheidsvoorschriften zijn tevens beschikbaar op internet onder www.sennheiser.com.

Veiligheidsvoorschriften voor antennes

Beveilig de antennes tegen vallen/kantelen. Gebruik hiervoor veiligheidskabels (safety wires). Veiligheidskabels, kabeleindverbinders en verbindingsschakels moeten qua afmetingen en toestand voldoen aan de voorschriften en normen van het land waarin zij worden gebruikt!

Veiligheidsvoorschriften voor lithium-ionen-accu's

Bij misbruik of onjuist gebruik kunnen de accu's gaan lekken. In extreme gevallen bestaat gevaar door

- explosie
- het ontstaan van brand
- warmteontwikkeling
- rook- of gasontwikkeling

Bij misbruik of niet-reglementair gebruik kan Sennheiser dervalve niet aansprakelijk worden gesteld.

Bewaar accu's altijd buiten het bereik van kinderen.
Laad de accu's uitsluitend op met de door Sennheiser aanbevolen opladers.
Let tijdens het plaatsen van de accu's op de juiste polariteit.
Bewaar de accu's zodanig, dat de polen elkaar niet raken en kortsluiting kunnen veroorzaken.
Stel de accu's nooit bloot aan vocht.
Apparaten die door accu's worden gevoed na gebruik uitschakelen.
De accu's mogen alleen bij een omgevingstemperatuur van +10°C tot +40°C worden opgeladen.
Ook wanneer u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, moeten de accu's regelmatig worden opgeladen (ca. iedere 3 maanden).
Demonteer of vervorm de accu's niet.
Verhit de accu's nooit tot een temperatuur hoger dan +60 °C. Voorkom de rechtstreekse blootstelling aan zonlicht en gooi accu's ooit in open vuur.
Verwijder de accu's bij klaarblijkelijk defecte producten.
Gebruik defecte accu's nooit meer.
Gebruik uitsluitend de door Sennheiser voorgeschreven accu's.
Lever lege accu's alleen bij verzamelplaatsen of uw leverancier in.
Bewaar de producten op een koele, droge plaats (ca. 20°C).
Verwijder de accu's uit de producten, wanneer deze niet langer worden gebruikt.

Verklaringen van de fabrikant

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG verleent op dit product een garantie van 24 maanden.

De op dit moment geldende garantiebepalingen kunt u downloaden van het internet onder www.sennheiser.com of bij uw Sennheiser-leverancier opvragen.

In overeenstemming met onderstaande eisen

- WEEE-richtlijn (2012/19/EU)

Breng dit product aan het einde van de levenscyclus naar één van de plaatselijke verzamelpunten of naar een recyclingbedrijf.

- Batterijrichtlijn (2013/56/EU)

De gebruikte accu's of batterijen moeten worden gerecycled. Lever oude accu's c.a. batterijen a.u.b. in bij de officiële inzamelplaatsen of de vakhandel. Zorg ervoor, om het milieu te beschermen, dat lege batterijen of accu's op de juiste wijze als afval worden behandeld.

CE-overeenstemming

- RoHS-richtlijn (2011/65/EU)
- EMC-richtlijn (2014/30/EU)
- Laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU)
- Richtlijn voor radio-installaties (2014/53/EU)
- ErP-richtlijn (2009/125/EG)

De verklaring is op internet onder www.sennheiser.com/download beschikbaar. Lees voor de inbedrijfstelling de specifieke voorschriften door, die voor uw land van toepassing zijn!

SE

Viktiga säkerhetsanvisningar

Läs säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningarna till produkterna.

Spara säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningarna till produkterna. Skicka alltid med bruksanvisningarna och de här säkerhetsanvisningarna när du överlåter produkten till någon annan.

Observera alla varningar.

Följ alla anvisningar.

Använd inte produkterna i närheten av vatten.

Rengör endast produkterna när de inte är anslutna till elnätet. Rengör med en torr trasa.

Blockera inte ventilationshålen. Placera produkterna enligt anvisningarna i bruksanvisningarna.

Använd inte produkterna nära värmekällor som element, ugnar eller andra apparater (t.ex. förstärkare).

Produkterna får endast anslutas till strömkällor av den typ som anges i kapitlet ”Tekniska data” i bruksanvisningarna och på nätadaptern.

Använd endast de medföljande nätadaptrarna.

Dra ut nätadaptrarna ur eluttaget

- när du vill koppla bort produkterna från elnätet
- vid åskväder
- om du inte ska använda produkterna under en längre tid

Se till att nätadaptrarna

- är lättåtkomliga och att de är i gott skick
- sätts in ordentligt i eluttagen
- endast används inom det tillåtna temperaturområdet
- inte täcks över eller utsätts för direkt solljus under en längre tid, vilket annars kan leda till överhettning

Se till att ingen kan trampa på kablarna till nätadaptrarna och att de inte kläms, särskilt inte på de ställen som de kommer ut ur eluttagen, nätadaptrarna och produkterna från.

Använd endast påbyggnadsdelar, tillbehör och reservdelar som är godkända av Sennheiser.

Använd endast produkterna i kombination med vagnar, hyllor, stativ, hållare eller bord som rekommenderas av Sennheiser eller säljs tillsammans med produkten.

Om en vagn används måste den flyttas mycket försiktigt med produkterna för att förhindra skador och att vagnen välter.

Ställ in produkterna på känsliga ytor när de medföljande fötterna används. De kan missfärgas av plasten i fötterna.

Låt professionell servicepersonal reparera produkterna. Produkterna måste repareras om de har skadats på något sätt eller tappats i golvet, om de har utsatts för regn eller om vätska eller föremål har trängt in i dem, eller om de inte fungerar som de ska.

VARNING! Utsätt inte produkterna för regn eller fukt. Annars finns det risk för brand eller elstötar.

Utsätt inte produkterna för vattenstänk eller vattendroppar. Placera inga föremål med vätska på produkterna.

Reparationer

Det finns inga delar i produkterna du själv kan reparera. Låt en behörig Sennheiser-servicepartner reparera dem.

Brandrisk pga. överbelastning

Överbelasta inte eluttag eller förlängningskablar med nätadaptrarna. Det finns risk för brand eller elstötar.

För hög volym kan ge hörselskador

Om du använder produkterna professionellt måste gällande arbetarskyddsföreskrifter tillämpas när det gäller användningen. Sennheiser är som tillverkare skyldig att upplysa om eventuella hälsorisker i samband med produkterna.

Hörlurarna kan uppnå ljudnivåer över 85 dB (A). 85 dB (A) är enligt lag den högsta ljudnivån som får påverka hörseln under en arbetsdag. Detta värde används som ett riktvärde inom arbetsmedicinen. Högre volym eller längre exponeringstid kan ge hörselskador. Vid högre volym måste exponeringstiden förkortas för att hörseln inte ska skadas. Tecken på att man utsatts för lång tid för hög volym är:

- ring- eller pipljud i öronen.
- man kan inte (även tillfälligt) höra höga toner.

Korrekt användning

Korrekt användning av produkten innebär att:

- läsa och förstå bruksanvisningarna, särskilt säkerhetsanvisningarna.
- endast använda produkterna vid de angivna användningsförhållandena och på det sätt som beskrivs i bruksanvisningarna.

Felaktig användning är att använda produkterna på ett annat sätt än det som beskrivs i bruksanvisningarna eller att inte följa de angivna användningsförhållandena.

Alla bruksanvisningar till produkterna samt säkerhetsanvisningarna finns på www.sennheiser.com.

Säkerhetsanvisningar för antenner

Fäst antennerna så att de inte kan ramla ner eller välta. Använd fästlinor (safety wires). Fästlinornas, linanslutningarnas och länkarnas dimensionering och beskaffenhet måste uppfylla nationella bestvämmelser och standarder.

Säkerhetsanvisningar för uppladdningsbara litiumjonbatterier

Vid missbruk eller felaktig användning kan batterierna läcka. I extrema fall finns det risk för

- explosion
- brand
- värmeutveckling
- rök- eller gasutveckling

Sennheiser tar inget ansvar vid missbruk eller felaktig användning.

Förvara batterier utom räckhåll för barn.
Ladda bara batterierna med laddare som rekommenderas av Sennheiser.
Sätt in batterierna åt rätt håll.
Förvara batterierna så att polerna inte kommer i kontakt med varandra och kan orsaka kortslutning.
Utsätt inte batterierna för fukt.
Produkter med uppladdningsbara batterier ska stängas av efter användningen.
Ladda batterierna vid en omgivningstemperatur mellan +10 °C och +40 °C.
Även om produkten inte används under en längre tid ska batterierna laddas regelbundet (ca var tredje månad).
Demontera och deformera inte batterierna.
Värm inte upp batterierna över +60 °C. Undvik direkt solljus och bränn inte upp dem.
Ta ut batterierna om produkterna inte verkar fungera.
Använd inte defekta batterier.
Använd endast batterier som rekommenderas av Sennheiser.
Förbrukade batterier ska återlämnas till särskilda insamlingsställen eller till återförsäljaren.
Förvara produkterna på en sval, torr plats (ca 20 °C).
Ta ut batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid.

Tillverkarintyg

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG ger en garanti på 24 månader för den här produkten.

Aktuella garantivillkor finns på internet på www.sennheiser.com eller hos din Sennheiser-återförsäljare.

Produkten överensstämmer med följande krav:

- Batteridirektivet (2013/56/EU)

Batterierna som medföljer produkterna måste lämnas in för återvinning. Lämna in batterierna till insamlingsställen eller återförsäljaren. Lämna endast in tomma batterier för att skydda miljön.

- WEEE-direktiv (2012/19/EU)

Lämna produkten som elavfall till din lokala miljöstation eller återvinningscentral.

CE-överensstämmelse

- RoHS-direktiv (2011/65/EU)
- EMC-direktiv (2014/30/EU)
- Lågspänningsdirektivet (2014/35/EU)
- Radioutrustningsdirektivet (2014/53/EU)
- ErP-direktiv (2009/125/EG)

Försäkran om överensstämmelse finns på internet på www.sennheiser.com/download. Följ lokala bestämmelser innan produkten används!

DK

Vigtige sikkerhedshenvisninger

Læs disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningerne til produkterne.

Opbevar disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningerne til produkterne. Overdrag altid produkterne til andre brugere sammen med disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen.

Overhold alle advarselshenvisninger.

Følg alle anvisninger.

Anvend ikke produkterne i nærheden af vand.

Produkterne må kun rengøres, når strømforsyningen er afbrudt. Anvend en tør klud til rengøringen.

Blokér ikke ventilationsåbninger. Opstil produkterne i henhold til anvisningerne i betjeningsvejledningen.

Anvend ikke produkterne i nærheden af varmekilder som radiatorer, ovne eller andre varmegenererende apparater (herunder forstærkere).

Produkterne må kun sluttes til strømkilder af typer, der er angivet i kapitlet „Tekniske data“ i betjeningsvejledningerne, og som svarer til oplysningerne på netdelen.

Anvend udelukkende de medfølgende stiknetdele.

Træk stiknetdelene ud af stikkontakten,

- for at afbryde produkterne fra elnettet
- hvis der er tordenvejr eller
- produkterne ikke bruges i et længere tidsrum.

Kontrollér altid, at stiknetdelene

- har en korrekt tilstand og er let tilgængelige
- sidder fast i stikkontakterne
- kun bruges i det tilladte temperaturområde
- ikke tildækkes eller udsættes for længere tids direkte sollys, så den ikke overophedes.

Sørg for, at ingen kan træde på stiknetdelenes kabler, og at de ikke bliver klemt, især ikke på de steder, hvor de går ud fra stikkontakter, stiknetdele og produkter.

Anvend udelukkende monterings-, tilbehørs- og reservedele, der er godkendt af Sennheiser.

Anvend kun produkterne sammen med vogne, reoler, stativer, holdere eller borde, der angives af Sennheiser, eller som sælges sammen med produktet.

Hvis der anvendes en vogn, skal den skubbes yderst forsigtigt sammen med produkterne for at undgå personskader og for at forhindre, at vognen vælter.

Produkterne må ikke stilles på følsomme overflader, når de medfølgende apparatfødder anvendes. De kan få misfarvninger som følge af kontakt med apparatføddernes kunststof.

Alle reparationer skal udføres af kvalificeret servicepersonale. Reparationer skal udføres, når produkterne på en eller anden måde er blevet beskadiget, hvis der er kommet væsker eller genstande ind i dem, hvis de har været udsat for regn, ikke fungerer fejlfrit eller er blevet tabt.

ADVARSEL: Produkterne må ikke udsættes for hverken regn eller fugt. I modsat fald er der fare for brand eller elektrisk stød.

Produkterne må hverken udsættes for vandstænk eller -dråber. Stil ikke genstande, der er fyldt med væske, på produkterne.

Reparationer

Der er ingen komponenter inde i produkterne, som du kan reparere selv. Få kun reparationer udført reparationer hos certificerede Sennheiser-forhandlere.

Brandfare pga. overbelastning

Overbelast hverken stikkontakter eller forlængerledninger med stiknetdele. I modsat fald er der risiko for brand eller elektrisk stød.

Fare pga. høj lydstyrke

Hvis produkterne anvendes erhvervsmæssigt, er brugen underlagt regler og forskrifter fra den ansvarlige brancheorganisation. Sennheiser er som producent forpligtet til, udtrykkeligt at gøre dig opmærksom på eventuelt forekommende, sundhedsmæssige risici.

På hovedtelefonstikkene kan der i den forbindelse frembringes lydtryk på over 85 dB (A). 85 dB (A) er den ifølge lovgivningen maksimalt tilladte lydtrykværdi, der i løbet af en arbejdsdag må påvirke din hørelse. I henhold til erfaringerne inden for det arbejdsmedicinske område anvendes dette som vurderingsniveau. En højere lydstyrke eller en længere påvirkningstid kan beskadige din hørelse. I tilfælde af højere lydstyrker skal høretiden afkortes for at udelukke en beskadigelse. Det er sikre advarselssignaler om, at du har været udsat for høj lyd for lang tid, når:

- du hører ringe- eller pibelyde i ørerne
- du har indtryk af (også kortvarigt), at man ikke længere kan høre høje toner.

Bestemmelsesmæssig anvendelse

Den bestemmelsesmæssige anvendelse omfatter,

- at du har læst og forstået betjeningsvejledningerne til produkterne og især disse sikkerhedshenvisninger
- at du inden for rammerne af driftsbetingelserne kun bruger produkterne som beskrevet i betjeningsvejledningerne og disse sikkerhedshenvisninger.

Det anses for ikke bestemmelsesmæssig anvendelse, hvis produktet anvendes på anden måde end beskrevet i betjeningsvejledningerne og disse sikkerhedshenvisninger, eller hvis driftsbetingelserne ikke overholdes.

Betjeningsvejledningerne til produkterne samt disse sikkerhedshen visninger kan også findes på internettet på www.sennheiser.com.

Sikkerhedshenvisninger til antenner

Sørg for at sikre antennerne, så de ikke falder ned/vælter. Anvend sikringswirer (safety wires). Dimensioneringen og beskaffenheden for sikringswirer, wireendeforbindelser og forbindelseselementer skal stemme overens med forskrifterne og standarderne i det land, de anvendes!

Sikkerhedshenvisninger for litium-ion-batterier

Ved misbrug eller ukorrekt anvendelse er der risiko for, at batterierne lækker. I ekstreme tilfælde er der risiko for

- Eksplosion
- Udvikling af brand
- Varmeudvikling
- Udvikling af røg eller gas

Sennheiser hæfter ikke ved misbrug eller ukorrekt brug.

Opbevar batterierne uden for børns rækkevidde.
Oplad kun batterierne med de opladere, som anbefales af Sennheiser.
Vær opmærksom på polariteten, når batterierne sættes i.
Opbevar batterierne, så polerne ikke berører hinanden og forårsager en kortslutning.
Batterierne må ikke udsættes for fugtighed.
Udstyr drevet med genopladelige batterier skal slukkes efter brug.
Oplad batterierne ved en omgivelsestemperatur på +10 °C til +40 °C.
Hvis produktet ikke bruges i længere tid, skal de genopladelige batterier lades op med regelmæssige mellemrum (ca. hver 3. måned).
Batterierne må ikke adskilles eller deformeres.
Genopladelige batterier må ikke udsættes for varme over +60 °C. Undgå direkte sollys, og de genopladelige batterier må ikke kastes i åben ild.
Fjern batterierne ved tydeligt defekte produkter.
Defekte batterier må aldrig bruges igen.
Anvend kun de batterier, som Sennheiser angiver.
Aflever de tomme batterier på genbrugsstationen eller hos forhandleren.
Opbevar produkterne på et køligt og tørt sted (ca. 20 °C).
Tag batterierne ud af produkterne, hvis de ikke benyttes længere.

Producenterklæringer

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG yder 24 måneders garanti på dette produkt.

De gældende garantibetingelser findes på internetadressen www.sennheiser.com eller de kan fås hos din Sennheiser-forhandler.

Overensstemmelse med følgende direktiver

- WEEE-direktiv (2012/19/EU)

Bortskaf det udtjente produkt ved at aflevere det på den lokale genbrugsstation.

- Batteridirektivet (2013/56/EU)

De medfølgende batterier skal genanvendes. Bortskaf batterier via de officielle genbrugsstationer eller forhandleren. Af hensyn til miljøet er det vigtigt, at du kun bortskaffer tomme batterier.

CE-overensstemmelse

- RoHS-direktiv (2011/65/EU)
- EMC-direktiv (2014/30/EU)
- Lavspændingsdirektivet (2014/35/EU)
- Radioudstyrsdirektiv (2014/53/EU)
- ErP-direktiv (2009/125/EF)

Erklæringen findes på internetadressen www.sennheiser.com/download. Læs de nationalt gældende bestemmelser inden ibrugtagning!